



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Dokument ze zasedání*

---

**A7-0066/2009**

13. 11. 2009

**\*\*\*I**  
**ZPRÁVA**

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1717/2006 o zřízení nástroje stability (KOM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD))

Výbor pro zahraniční věci

Zpravodajka: Franziska Katharina Brantner

### ***Vysvětlivky k označení legislativních postupů***

- \* Postup konzultace  
*většina odevzdaných hlasů*
- \*\*I Postup spolupráce (první čtení)  
*většina odevzdaných hlasů*
- \*\*II Postup spolupráce (druhé čtení)  
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje*  
*většina všech poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu*  
*společného postoje*
- \*\*\* Postup souhlasu  
*většina všech poslanců Parlamentu s výjimkou případů uvedených*  
*v článcích 105, 107, 161 a 300 Smlouvy o ES a článku 7 Smlouvy o*  
*EU*
- \*\*\*I Postup spolurozhodování (první čtení)  
*většina odevzdaných hlasů*
- \*\*\*II Postup spolurozhodování (druhé čtení)  
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje*  
*většina všech poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu*  
*společného postoje*
- \*\*\*III Postup spolurozhodování (třetí čtení)  
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného návrhu*

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém Komisí.)

### ***Pozměňovací návrhy k legislativnímu textu***

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn **tučnou kurzívou**. Pokud pozměňovací návrh Parlamentu přejímá stávající ustanovení pozměňujících aktů, která Komise nezměnila, jsou tyto části označeny tučně. Případné vypuštění takovýchto úseků se označuje takto: [...]. Zvýraznění **normální kurzívou** je upozorněním pro technická oddělení a označuje části legislativního textu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

## OBSAH

	<b>Strana</b>
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU .....	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ .....	8
STANOVISKO VÝBORU PRO ROZVOJ .....	12
POSTUP .....	15



## NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1717/2006 o zřízení nástroje stability  
(KOM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD))

(Postup spolurozhodování: první čtení)

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2009)0195),
  - s ohledem na čl. 251 odst. 2, čl. 179 odst. 1 a článek 181a Smlouvy o ES, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0042/2009),
  - s ohledem na rozsudek Evropského soudního dvora ze dne 20. května 2008 ve věci C-91/05 *Komise v. Rada*, kterým zrušil rozhodnutí Rady 2004/833/SZBP ze dne 2. prosince 2004 o provádění společné akce 2002/589/SZBP s ohledem na příspěvek Evropské unie Hospodářskému společenství států západní Afriky (ECOWAS) v rámci moratoria na ruční palné a lehké zbraně,
  - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
  - s ohledem na zprávu Výboru pro zahraniční věci a stanovisko Výboru pro rozvoj (A7-0066/2009),
1. schvaluje pozměněný návrh Komise;
  2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
  3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

### Pozměňovací návrh 1

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 2**

Nařízení (ES) č. 1717/2006

Čl. 4 – odst. 1 – písm. a

*Znění navržené Komisí*

(2) *Ustanovení* čl. 4 odst. 1 písm. a) se nahrazuje tímto:

„a) posílení kapacit donucovacích orgánů a soudních a civilních orgánů, které

*Pozměňovací návrh*

(2) *V* čl. 4 odst. 1 písm. a) se *první pododstavec* nahrazuje tímto:

„a) posílení kapacit donucovacích orgánů a soudních a civilních orgánů, které

zasahují v boji proti terorismu i organizované trestné činnosti, včetně nezákonného obchodování s lidmi, drogami, střelnými zbraněmi, ručními palnými a lehkými zbraněmi a výbušninami, a provádějí účinnou kontrolu nezákonného obchodu a tranzitu.“

zasahují v boji proti terorismu i organizované trestné činnosti, včetně nezákonného obchodování s lidmi, drogami, střelnými zbraněmi, ručními palnými a lehkými zbraněmi a výbušninami, a provádějí účinnou kontrolu nezákonného obchodu a tranzitu.“

#### *Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh je technické povahy a jeho účelem je doplnit formulaci, jež byla v návrhu Komise opominuta. Komise chtěla změnit pouze znění prvního pododstavce (ze čtyř).*

### **Pozměňovací návrh 2**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 2 a (nový)**

Nařízení (ES) č. 1717/2006

Čl. 4 – odst. 3 – písm. b a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(2a) V čl. 4 odst. 3 se vkládá nové písmeno, které zní:***

***„ba) rozvoj a organizaci občanské společnosti a její účast na politickém procesu, včetně opatření na posílení úlohy žen v těchto procesech a opatření na podporu nezávislých, pluralistických a profesionálních sdělovacích prostředků.“***

#### *Odůvodnění*

*Občanskou společnost je třeba podporovat nejen v krizových situacích, jak je uvedeno v původním nařízení o nástroji stability, ale i v dlouhodobém horizontu v kontextu stabilních podmínek spolupráce v oblasti budování kapacit pro situaci před krizí a po krizi.*

### **Pozměňovací návrh 3**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 2 b (nový)**

Nařízení (ES) č. 1717/2006

Čl. 4 – odst. 3 – pododstavec 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(2b) V čl. 4 odst. 3 se doplňuje nový pododstavec, který zní:*

*„Opatření podle tohoto bodu mohou být případně prováděna v rámci partnerství EU pro budování míru.“*

*Odůvodnění*

*Nařízení o nástroji stability by mělo poukazovat na partnerství EU pro budování míru, které již bylo zřízeno Komisí v oblasti budování kapacit pro situaci před krizí a po krizi.*

#### **Pozměňovací návrh 4**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1717/2006

Čl. 24 – písm. c

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

c) nejvýše **5 procentních bodů** finančního krytí se přidělí na opatření podle čl. 4 bodu 3.“

c) nejvýše **10 procentních bodů** finančního krytí se přidělí na opatření podle čl. 4 bodu 3, **je-li zvýšení v souladu se stávajícím přezkumem partnerství EU pro budování míru a vnitřními zdroji.**“

*Odůvodnění*

*Navzdory tomu, že EU má mimořádné odborné zkušenosti s budováním míru a řešením konfliktů, což představuje komparativní výhodu, investice do této oblasti jsou i nadále nedostatečné. Výbor pro rozvoj navrhuje zvýšit procentní podíl budování kapacit v situaci před krizí a po jejím skončení z 5 na 10 %.*

## VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

### **1. Názory na změnu nařízení**

Výbor pro zahraniční věci (AFET) vítá, že Komise předložila návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1717/2006 o zřízení nástroje stability (KOM(2009)0195), jenž je součástí rozsáhlejšího přezkumu vnější finanční pomoci EU.

Zprvce výbor AFET souhlasí s tím, že je nutné přepracovat čl. 3 odst. 2 písm. i) a čl. 4 odst. 1 písm. a) původního nařízení tak, aby toto nařízení bylo v souladu s rozhodnutím Evropského soudního dvora ze dne 20. května 2008, podle něhož mohou být opatření proti šíření ručních palných a lehkých zbraní prováděna Společenstvím v rámci rozvojové politiky. Zpravodajka navíc vyzývá předsednictví jménem Rady, Komise a Parlamentu, aby vypracovalo „Deklaraci o evropském konsenzu na podporu postupu EU v oblasti ručních palných a lehkých zbraní“, která zohlední příslušné kompetence všech orgánů.

Zadruhé je výbor AFET toho názoru, že navrhované zvýšení maximální finanční částky na provádění opatření podle čl. 4 odst. 1 původního nařízení ze 7 % na 10 % musí být podmíněno jasnější strategií Komise (včetně rozdělení činnosti mezi Komisi a Radu na základě rozhodnutí Evropského soudního dvora ve věci ECOWAS) a poskytováním informací Evropskému parlamentu o využití účelově vázaných prostředků a o obsahu plánovaných projektů.

Zatřetí výbor AFET souhlasí s tím, aby zadávání zakázek nebo poskytování grantů podle čl. 4 odst. 3 bylo otevřené pro účastníky z celého světa.

Zpráva se zabývá i dalšími aspekty, které návrh Komise nezmiňuje. Navrhuje se v ní, aby podle článku 4 původního nařízení byla občanská společnost výslovně zahrnuta mezi příjemce dlouhodobé podpory v kontextu stabilních podmínek spolupráce v oblasti budování kapacit pro situaci před krizí a po krizi.

Nařízení by dále mělo poukazovat na partnerství EU pro budování míru, které již bylo zřízeno Komisí.

Závěrem výbor AFET souhlasí se zvýšením procentního podílu budování kapacit v situaci před krizí a po jejím skončení z 5 na 10 %.

### **2. Postoj k předkládání zpráv a k přístupu Evropského parlamentu k informacím**

Vhodnou příležitost pro posouzení přístupu k informacím ze strany Evropského parlamentu představuje nejen návrh na změnu původního nařízení, ale i výroční zpráva Komise o uplatňování nástroje stability v roce 2008 a střednědobý přezkum finančních nástrojů pro vnější činnosti, který provedla Komise.

V této souvislosti zpravodajka oceňuje, že Komise zlepšila předkládání výročních zpráv podle článku 23 původního nařízení, zejména pokud jde o zahrnutí projektové dokumentace.



Předkládání zpráv o podstatě opatření zaměřených na poskytování pomoci v kontextu stabilních podmínek podle článku 4 nebylo v období let 2006–2009 dostačující. Zpravodajka vyzývá Komisi, aby zlepšila nedostatky v předkládání zpráv Evropskému parlamentu, zejména pokud jde o plánování, vypracování, provedení a přezkum projektů.

Evropský parlament sice dostává od Komise informace o mimořádných opatřeních pomoci (článek 6) přijatých v reakci na krizové situace (článek 3), není však dostatečně informován v širším strategickém a analytickém smyslu podle čl. 6 odst. 6 původního nařízení.

Zpravodajka proto usiluje o to, aby se Evropskému parlamentu dostalo opětovného ujištění ze strany Komise, že bude dodržováno prohlášení Komise o nástroji stability z roku 2006, pokud jde o otázku včasného přístupu k informacím o přijatých mimořádných opatřeních pomoci podle článku 3 a o soulad mezi opatřeními přijatými podle čl. 4 odst. 1 pro boj proti terorismu a organizované trestné činnosti a mezinárodním právem v oblasti lidských práv a mezinárodním humanitárním právem.

Zpravodajka by chtěla Komisi připomenout, že Evropský parlament má podle článku 22 původního nařízení právo získávat informace postupem projednávání ve výborech („komitologie“).

Komise a Rada jsou dále vyzývány k tomu, aby informativní sdělení poskytovaná každý měsíc Politickému a bezpečnostnímu výboru sdělovala i Evropskému parlamentu. Takové zlepšení komunikace by bylo v souladu s prohlášením o zvýšení transparentnosti, jež předložilo současné švédské předsednictví v Radě EU.

### **3. Postoj k budování kapacit pro situace před krizí a po krizi**

Zpravodajka se domnívá, že Komise by měla zlepšit své strategické plánování a zvýšit objem vyplacených prostředků určených na stávající partnerství pro budování míru podle čl. 4 odst. 3. Finanční podpora by měla být rovnoměrně zacílena jak na menší a středně velké projekty, tak na projekty velkého rozsahu. Komise má možnost reorganizovat své administrativní pracovníky s cílem umožnit řádné využívání dostupných rozpočtových příspěvků na opatření podle tohoto článku.

### **4. Postoj k objemu finančních prostředků uvolněných na provádění nástroje stability**

Výše finančního krytí na provádění nástroje stability (článek 24) činí 2,062 miliard EUR na období let 2007 až 2013.

Finanční prostředky přesunuté z nástroje stability do nástroje pro potravinovou pomoc pro období let 2010 až 2013 tuto částku snížily o 240 milionů EUR.

S cílem zajistit, aby Evropská unie měla v rámci okruhu 4 ročního rozpočtu všechny dostupné finanční prostředky nezbytné k plnění své úlohy na mezinárodní scéně v souladu s očekáváními evropských občanů, žádá zpravodajka důrazně Komisi, aby předložila plán na obnovení původní částky podle nařízení.

Zpravodajka upozorňuje Komisi na závazky, které Společenství přijalo v rámci nástroje stability, zejména na podporu stabilních podmínek rozvoje lidstva a hospodářství

a prosazování lidských práv, demokracie a základních svobod, jež jsou hlavním cílem vnější činnosti Evropské unie. Vyzývá v této souvislosti Komisi, aby předložila plán na uvolnění finančních prostředků na jakékoli vnější nástroje či mechanismy pomoci při mimořádných událostech, které nespádají pod nástroj stability, a to tak, aby se zabránilo čerpání prostředků vyčleněných na nástroj stability.

Závěrem zpravodajka naléhavě žádá Komisi, aby v dohledné budoucnosti zvýšila nedostatečný objem prostředků vyplácených z rozpočtu na základě strategické vize jejich využití.

## **5. Postoj k mediačním schopnostem EU**

Má-li EU účinně zajišťovat mírové předcházení konfliktů, potřebuje nezbytně profesionální nástroj pro mediaci, který bude mít podobné funkce jako útvar mediační podpory (MSU) v rámci odboru pro politické otázky (DPA) OSN. MSU poskytuje technickou, finanční a logistickou podporu mírovým misím. Podporuje mediační schopnosti regionálních organizací a organizací na nižší úrovni a institucionalizuje řízení konfliktů založené na poznacích. MSU má podporu ze strany záložního týmu, jenž je tvořen odborníky na problematiku mediace, kteří se zaměřují na přechodné soudnictví, ústavní otázky a dělbu moci a bohatství.

Články 3 a 4 původního nařízení poskytují náležitý právní základ pro zřízení trvalého nástroje mediační podpory pod záštitou EU.

V současnosti postrádá Komise i Rada síť odborníků na mediaci v krizových situacích. Neexistuje rovněž ani logistická či odborná podpora pro prostředníky EU a prostředníky, které EU podporuje. V důsledku toho postrádá odborná příprava misí EU a misí podporovaných EU systematickou analýzu zkušeností získaných v rámci mediace. Kromě toho je třeba vytvořit obecné pokyny pro mediaci EU při politických krizích a násilných konfliktech.

Zpravodajka se domnívá, že by se měl zvýšit počet personálu, který se věnuje plánování, zejména v souvislosti se zřízením útvaru pro vnější činnost. Zpravodajka považuje za obzvláště důležité získat více informací, pokud jde o názor Komise na začlenění povinností spojených s řízením nástroje stability.

## **6. Postoj ke strategickému plánování Komise**

Zpravodajka je toho názoru, že Komise by měla zlepšit strategické plánování v oblasti uplatňování nástroje stability. Přesněji řečeno, Komise by měla předložit podrobné informace o subjektech vybraných k uplatňování nástroje a rovněž důvody, proč byly vybrány tyto subjekty.

Dále je třeba, aby Komise objasnila svou strategii vůči OSN a jejím agenturám. Zpravodajku zajímá, jaké kroky hodlá Komise podniknout k posílení této spolupráce.

Mimo to je stále nejasné, jak Komise zamýšlí koncipovat systém hodnocení získaných zkušeností. Existuje také strategické plánování pro oblast partnerství?

Zpravodajka dále vyzývá k větší soudržnosti s mechanismy financování, které nespádají pod nástroj stability, zejména s Evropským nástrojem pro demokracii a lidská práva (EIDHR), tematickými programy a rozvojovými fondy.

Závěrem zpravodajka žádá Komisi, aby upřesnila, jak jsou stanovovány priority pro výběr situací a projektů pro účely nástroje stability. Jaká kritéria výběru Komise uplatňuje? Zakládají se rozhodnutí například na politických otázkách nebo má přednost viditelnost či koordinace dárců?

11. 11. 2009

## STANOVISKO VÝBORU PRO ROZVOJ

pro Výbor pro zahraniční věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1717/2006 o zřízení nástroje stability  
(KOM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD))

Navrhovatelka: Eva Joly

### STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Zavedením nástroje stability byl posílen potenciál EU reagovat na krizové situace nebo vznikající krize. Cílem nástroje stability je zohledňovat při řešení těchto situací horizontální a územní cíle a priority EU a současně zajistit, aby se tato opatření s územními politikami Společenství a jejich cíli a nástroji vzájemně doplňovala. Pokud jde o rozvoj, musí být tyto cíle v souladu s cílem základním, jímž je boj proti chudobě a jejím příčinám.

Panuje všeobecná shoda v názoru, že k rozvoji nemůže docházet v prostředí, které není bezpečné. Jednota v tom, která opatření v oblasti bezpečnosti mohou být považována za součást rozvojové politiky, již však na mezinárodním poli není tak samozřejmá: např. zásada stanovená Výborem pro rozvojovou pomoc OECD spočívá v tom, že opatření spadající do oblastí vojenství jsou z definice oficiální rozvojové pomoci (ODA) vyloučena.

Z působnosti nástroje stability byla původně vyloučena opatření pro boj proti nedovolenému používání ručních palných a lehkých zbraní a jejich dostupnosti, neboť v té době probíhalo v této věci řízení u Evropského soudního dvora<sup>1</sup>. Soud došel k závěru, že „je ... třeba, má-li opatření spadat do [rozvojové] politiky [Společenství], aby přispívalo ke sledování cílů hospodářského a sociálního rozvoje uvedené politiky“<sup>2</sup>, čímž se zajistí slučitelnost rozvojové politiky na evropské úrovni a definice oficiální rozvojové pomoci Výboru pro rozvojovou pomoc OECD.

---

<sup>1</sup> Věc C-91/05 – žaloba na neplatnost rozhodnutí Rady 2004/833/SZBP ze dne 2. prosince 2004 o provádění společné akce 2002/589/SZBP s ohledem na příspěvek Evropské unie Hospodářskému společenství států západní Afriky (ECOWAS) v rámci moratoria na ruční palné a lehké zbraně.

<sup>2</sup> Odstavec 67 rozsudku ve věci C-91/05, jenž ve stejném smyslu rovněž cituje Věc C-268/94, odstavce 44, 60, 63 a 73.

Návrh Komise, který je součástí přezkoumání nástrojů pro vnější činnost, hodlá na výsledek řízení v uvedené věci reagovat tím, že opatření pro boj proti nedovolenému používání ručních palných a lehkých zbraní a jejich dostupnosti začlení do působnosti nástroje stability. Společný právní základ uvedeného nástroje tvoří článek 179 Smlouvy o ES týkající se rozvojové spolupráce a článek 181a Smlouvy o ES o hospodářské, finanční a technické spolupráci se třetími zeměmi. Případná opatření týkající se ručních palných a lehkých zbraní, která překračují rámec rozvojové spolupráce, tedy mohou být prováděna podle článku 181a.

S ohledem na důvody osvětlené výše nemá Výbor pro rozvoj žádné námitky vůči změnám vztahujícím se k řízení ve věci ručních palných a lehkých zbraní obsaženým v návrhu.

V posledních letech je stále zřejmější, že úspěšnost stabilizačního procesu velmi podstatně ovlivňují civilní složky budování míru a řešení konfliktů. Navzdory tomu, že EU má v tomto směru mimořádné odborné znalosti, které představují komparativní výhodu, investice do této oblasti jsou i nadále nedostatečné. Výbor pro rozvoj proto navrhuje změnit čl. 24 písm. c) nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1717/2006 o zřízení nástroje stability, tak, aby se procentní podíl budování kapacit v situaci před krizí a po jejím skončení zvýšil z 5 na 10 %.

## POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro rozvoj vyzývá Výbor pro zahraniční věci jako příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

### Pozměňovací návrh 1

#### Návrh nařízení – pozměňující akt

##### Čl. 1 – bod 4

Nařízení (ES) č. 1717/2006

Čl. 24 – písm. c

#### *Znění navržené Komisí*

c) nejvýše **5 procentních bodů** finančního krytí se přidělí na opatření podle čl. 4 bodu 3.“

#### *Pozměňovací návrh*

c) nejvýše **10 procentních bodů** finančního krytí se přidělí na opatření podle čl. 4 bodu 3.“

#### *Odůvodnění*

*Navzdory tomu, že EU má mimořádné odborné zkušenosti s budováním míru a řešením konfliktů, což představuje komparativní výhodu, investice do této oblasti jsou i nadále nedostatečné. Výbor pro rozvoj navrhuje zvýšit procentní podíl budování kapacit v situaci před krizí a po jejím skončení z 5 na 10 %.*

## POSTUP

<b>Název</b>	Nástroj stability
<b>Referenční údaje</b>	KOM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)
<b>Příslušný výbor</b>	AFET
<b>Výbor, který zaujal stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	DEVE 14.7.2009
<b>Navrhovatel</b> Datum jmenování	Eva Joly 1.9.2009
<b>Projednáni ve výboru</b>	6.10.2009
<b>Datum přijetí</b>	10.11.2009
<b>Výsledek závěrečného hlasování</b>	+: 28 -: 0 0: 0
<b>Členové přítomní při závěrečném hlasování</b>	Thijs Berman, Michael Cashman, Corina Crețu, Véronique De Keyser, Nirj Deva, Catherine Greze, Enrique Guerrero Salom, Eva Joly, Filip Kaczmarek, Franziska Keller, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Bill Newton Dunn, Maurice Ponga, David-Maria Sassoli, Birgit Schnieber-Jastram, Michèle Striffler, Alf Svensson, Patrice Tirolien, Ivo Vajgl, Gabriele Zimmer
<b>Náhradník(i) přítomný(i) při závěrečném hlasování</b>	Harlem Désir, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Isabella Lövin, Miguel Angel Martínez Martínez, Vincent Peillon, Cristian Dan Preda, Åsa Westlund

## POSTUP

<b>Název</b>	Úprava nástroje stability	
<b>Referenční údaje</b>	KOM(2009)0195 – C7-0042/2009 – 2009/0058(COD)	
<b>Datum předložení EP</b>	21.4.2009	
<b>Příslušný výbor</b> Datum oznámení na zasedání	AFET 14.7.2009	
<b>Výbor(y) požádaný(é) o stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	DEVE 14.7.2009	INTA 14.7.2009
<b>Nezaujaté stanovisko</b> Datum rozhodnutí	INTA 1.9.2009	
<b>Zpravodaj(ové)</b> Datum jmenování	Franziska Katharina Brantner 16.9.2009	
<b>Projednání ve výboru</b>	29.9.2009	
<b>Datum přijetí</b>	10.11.2009	
<b>Výsledek závěrečného hlasování</b>	+: –: 0:	45 3 0
<b>Členové přítomní při závěrečném hlasování</b>	Bastiaan Belder, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Elmar Brok, Arnaud Danjean, Michael Gahler, Marietta Giannakou, Andrzej Grzyb, Anna Ibrisagic, Ioannis Kasoulides, Tunne Kelam, Nicole Kiil-Nielsen, Maria Eleni Koppa, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Ulrike Lunacek, Mario Mauro, Francisco José Millán Mon, Alexander Mirsky, María Muñoz De Urquiza, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Kristiina Ojuland, Justas Vincas Paleckis, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Pașcu, Vincent Peillon, Alojz Peterle, Cristian Dan Preda, Libor Rouček, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, Adrian Severin, Marek Siwiec, Ernst Strasser, Hannes Swoboda, Zoran Thaler, Inese Vaidere, Boris Zala	
<b>Náhradník(ci) přítomný(i) při závěrečném hlasování</b>	Nikolaos Chountis, Göran Färm, Evgeni Kirilov, Georgios Koumoutsakos, Barbara Lochbihler, Emilio Menéndez del Valle, Vittorio Prodi, Tokia Saïfi, György Schöpflin, Luis Yáñez-Barnuevo García	